

**THE EVENING PRIOR TO THE  
EPISCOPAL ORDINATION OF  
THE MOST REVEREND  
EMILIO BIOSCA AGÜERO, O.F.M. CAP.**



**SOLEMN VESPERS**

---

**JULY 10, 2026  
ST. JOHN XXIII CATHOLIC CHURCH**

## **Presider**

His Excellency  
The Most Reverend Frank J. Dewane  
Bishop Emeritus of the Diocese of Venice in Florida

## **Homilist**

Very Rev. Robert Marva, O.F.M. Cap.  
Provincial Minister  
Capuchin Franciscan Friars  
Province of St. Augustine

## **Readers**

Rick Cadenas	Djenane Fevrier	Linda Stanley
Kellen Cardoso	Regina & Bogdan Sliwinski	Kim Bui
	Sr. Greta Chavarria-Batista, F.M.I.	

## PRELUDE MUSIC

### **Haitian Choir**

Sen Pyè Apot la  
*(St. Peter the Apostle, Naples)*

### **Spanish Choir**

San Pedro Apóstol  
*(St. Peter the Apostle, Naples)*

### **Dei Verbum Spanish Men's Choir**

Iglesia Jesús Obrero  
*(Jesus the Worker, Fort Myers)*

### **St. Cecilia Vietnamese Choir**

Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII  
*(St. John XXIII, Fort Myers)*



### **Cantors**

Jennifer Butler  
*(Epiphany Cathedral, Venice)*

Rich Dittus  
*(St. Agnes, Naples)*

### **Organist**

Shawn Marren, Sr.  
*(Epiphany Cathedral, Venice)*

## INTRODUCTION TO VESPERS

Evening Prayer (also called Vespers) is part of the Liturgy of the Hours, the Church's communal prayer that fulfills the Lord's command to "pray always" (Luke 18:1, 1 Thessalonians 5:17). Evening Prayer gives thanks for the day just past and makes an evening sacrifice of praise to God (Psalm 141). The psalmody consists of two psalms and a canticle taken from the Epistles or the Book of Revelation. The Psalms are an important part of the Church's prayer as Jesus, too, prayed the Psalms. The New Testament canticles come from the earliest days of the Church.

Each Psalm is preceded by an antiphon, sung by one of the cantors. The antiphon calls attention to the spiritual meaning of the Psalm. When the Psalms are chanted, the antiphon gives the tone (or melody) for the singing. After the antiphon, the Psalm is recited in "choir" by having each side of the room sing different verses. While we are most familiar with poetry rhyming, Hebrew poetry primarily uses parallelism, where the "rhyming" verses complement each other in thought and structure rather than with the same ending sounds. Sometimes the verse is simply an exclamation and will be sung by all.

During this evening's Vespers our singing should mimic the cantor who is leading the side that we sit on: sing when they sing and listen when the other side sings. In doing this, we are each given the opportunity to sing our praise and make the Psalms our own while also having time to listen and to hear a complementary thought or teaching.

The language printed on the left pages represent the language that will be sung/recited. Translations are provided on the right pages throughout.

## BLESSING OF THE EPISCOPAL INSIGNIA

As part of this evening's liturgy, the Episcopal Insignia that will be presented to Bishop-elect Emilio during the Ordination Mass will be blessed. These three items, the Ring, the Miter, and the Crosier are important symbols for the Office of Bishop. The ring symbolizes the Bishop's fidelity to the Church, the Bride of God. The Crosier is a sign of his duty to guide and govern, and the Miter represents his commitment to the pursuit of holiness (*Ordination of a Bishop, of Priests, and of Deacons*, ¶26).

## INTRODUCCIÓN A LAS VÍSPERAS

La Oración de la Tarde (también llamada Vísperas) forma parte de la Liturgia de las Horas, la oración comunitaria de la Iglesia que cumple el mandato de Jesús de "orar siempre" (Lucas 18, 1; 1 Tesalonicenses 5, 17). La Oración de la Tarde da gracias por el día que termina y ofrece a Dios un sacrificio vespertino de alabanza (Salmo 141). La salmodia consta de dos salmos y un cántico tomado de las Epístolas o del Libro del Apocalipsis. Los salmos son una parte importante de la oración de la Iglesia, ya que Jesús también rezaba los salmos. Los cánticos del Nuevo Testamento provienen de los primeros tiempos de la Iglesia.

Cada Salmo va precedido de una antifona, cantada por uno de los cantores. La antifona destaca el sentido espiritual del Salmo. Cuando se cantan los Salmos, la antifona marca el tono (o melodía) para el canto. Después de la antifona, el salmo se recita "a coro", alternando los versículos entre ambos lados de la sala. Aunque estamos más acostumbrados a la poesía con rima, la poesía hebrea utiliza principalmente el paralelismo; en él, los versículos que "riman" se complementan en pensamiento y estructura, en lugar de hacerlo mediante sonidos finales idénticos. A veces, el versículo es simplemente una exclamación y es cantado por todos.

Durante las Vísperas de esta tarde nuestro canto debe seguir al cantor que dirige el lado donde estamos sentados: cantamos cuando ellos cantan y escuchamos cuando canta el otro lado. De este modo, cada uno de nosotros tiene la oportunidad de cantar su alabanza y hacer propios los Salmos, disponiendo al mismo tiempo de un momento para escuchar y recibir una enseñanza o un pensamiento complementario.

El texto impreso en las páginas de la izquierda corresponde a lo que se cantará o recitará. En las páginas de la derecha se ofrecen las traducciones correspondientes.

## BENDICIÓN DE LAS INSIGNIAS EPISCOPALES

Como parte de la liturgia de esta noche, se bendecirán las insignias episcopales que serán presentadas al Obispo Electo Emilio durante la Misa de Ordenación. Estos tres elementos —el Anillo, la Mitra y el Báculo— son símbolos importantes del ministerio episcopal. El anillo simboliza la fidelidad del Obispo a la Iglesia, la Esposa de Dios. El báculo es un signo de su deber de guiar y gobernar, y la mitra representa su compromiso con la búsqueda de la santidad (*Ritual de la Ordenación del Obispo, de los Presbíteros y de los Diáconos*, ¶26).

## Sung Text

### PROCESSION OF MINISTERS

*Please stand*

*Este es el día que hizo el Señor*

*Sung by the DEI VERBUM CHOIR from Jesus the Worker Parish*

### OPENING VERSE

*All make the sign of the cross*

Presider: O God, ✠ come to my assistance.

Response: Lord, make haste to help me.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit:

as it was in the beginning, is now, and will be for ever.

Amen. Alleluia.

### HYMN



1. Come, Ho - ly Ghost, Cre - a - tor blest, And in our  
2. O Com - fort - er, to thee we cry, Thou heav'n - ly  
3. O Ho - ly Ghost, through thee a - lone Know we the  
4. Praise we the Lord, Fa - ther and Son, And Ho - ly



hearts take up thy rest; Come with thy grace  
gift of God most high, Thou fount of life,  
Fa - ther and the Son; Be this our firm  
Spir - it with them one; And may the Son



and heav'n - ly aid To fill the hearts which thou hast  
and fire of love, And sweet a - noint - ing from a -  
un - chang - ing creed, That thou dost from them both pro -  
on us be - stow All gifts that from the Spir - it



made, To fill the hearts which thou hast made.  
bove, And sweet a - noint - ing from a - bove.  
ceed, That thou dost from them both pro - ceed.  
flow, All gifts that from the Spir - it flow.

## *Translation*

### PROCESIÓN DE MINISTROS

*Por favor, póngase de pie*

*Este es el día que hizo el Señor*

*Música en español de DEI VERBUM de Iglesia Jesús Obrero*

### VERSÍCULO INICIAL

*Todos se santiguan*

V. Dios mío, ✠ ven en mi auxilio.

R. Señor, date prisa en socorrerme.

**Gloria al Padre, y al Hijo, y al Espíritu Santo.**

**Como era en el principio, ahora y siempre,**

**por los siglos de los siglos. Amén.**

### HIMNO

- |  |   |
|--|---|
| 1. En nuestro ser mora, Creador,<br>Ven, Santo Espíritu de amor;<br>Ven sin tardar, Don celestial,<br>Y de la gracia, manantial,<br>Y de la gracia, manantial. | 3. Es nuestra fe, Consolador:<br>Hay tres personas, un Señor.<br>Harnos creer esta verdad:<br>Tú vienes hoy con santidad,<br>Tú vienes hoy con santidad.  |
| 2. Hay que decir en alta voz:<br>¡Eres Paráclito de Dios,<br>Fuente de amor, fuego, y luz,<br>Unción fragante de Jesús,<br>Unción fragante de Jesús!           | 4. Honor a Dios, Padre de amor,<br>Y a Jesucristo Salvador.<br>También a ti, Fuente de paz:<br>Tus siete dones tú nos das,<br>Tus siete dones tú nos das. |

## Sung Text

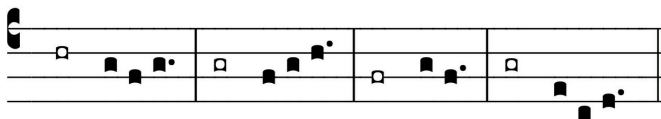
### PSALMODY

*Please be seated*

#### Antiphon I

*Lord, keep my soul from death, never let me stumble.*

#### Psalm 116



*Left Side*

*All*

*Right Side*

I love the Lord for **he** has heard \*  
the cry of **my** appeal;  
for he turned his ear **to** me \*  
in the day when **I** called him.

They surrounded me, the **snare**s of death, \*  
with the anguish **of** the tomb;  
they caught me, sorrow and **distress**. \*  
I called on **the** Lord's name.

O Lord my God, **deliver** me!

How gracious is the **Lord**, and just; \*  
our God **has** compassion.  
The Lord protects the **simple** hearts; \*  
I was helpless so **he** saved me.

Turn back, my soul, **to** your rest \*  
for the Lord **has** been good;  
he has kept my soul from death, my eyes **from** tears \*  
and my **feet** from stumbling.

I will walk in the presence of the Lord in the land **of** the living.

Glory to the Father, and **to** the Son, \* and to the **Holy** Spirit:  
— as it was in the **beginning**, \* is now, and will **be** for ever. Amen.

#### Antiphon I

*Lord, keep my soul from death, never let me stumble.*

## *Translation*

### **SALMODIA**

*Por favor, tomen asiento*

**Antífona I**      *Arranca, Señor, mi vida de la muerte, mis pies de la caída.*

### **Salmo 114**

*Lado Izquierdo*

*Todo*

*Lado Derecho*

Amo al Señor, porque escucha  
mi voz suplicante,  
porque inclina su oído hacia mí  
el día que lo invoco.

Me envolvían redes de muerte,  
me alcanzaron los lazos del abismo,  
caí en tristeza y angustia.  
Invoqué el nombre del Señor:

"Señor, salva mi vida".

El Señor es benigno y justo,  
nuestro Dios es compasivo;  
el Señor guarda a los sencillos:  
estando yo sin fuerzas, me salvó.

Alma mía, recobra tu calma,  
que el Señor fue bueno contigo:  
arrancó mi alma de la muerte,  
mis ojos de las lágrimas,  
mis pies de la caída.

Caminaré en presencia del Señor en el país de la vida.

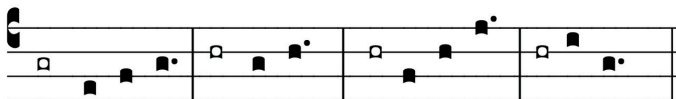
Gloria al Padre, y al Hijo, y al Espíritu Santo.  
Como era en el principio, ahora y siempre,  
por los siglos de los siglos. Amén.

**Antífona I**      *Arranca, Señor, mi vida de la muerte, mis pies de la caída.*

## Sung Text

**Antífona II** *El auxilio me viene del Señor, que hizo el cielo y la tierra.*

### Salmo 120



*Lado Izquierdo*

Levanto mis ojos **a** los montes: \*  
¿de dónde me vendrá **el** auxilio?  
El auxilio me viene **del** Señor, \*  
que hizo el cielo y **la** tierra.

*Todo*

No permitirá que resbale **tu** pie, \*  
tu guardián no duerme;  
no duerme **ni** reposa \*  
el guardián de **Israel**.

*Lado Derecho*

El Señor te guarda **a** su sombra, \*  
está a **tu** derecha;  
de día el sol no te hará daño, \*  
ni la luna **a** de noche.

El Señor te guarda de **todo** mal, \*  
él guarda **tu** alma;  
el Señor guarda tus entradas y salidas, \*  
ahora y **por** siempre.

Gloria al Padre, y al Hijo, \*  
y al Espíritu Santo.  
Como era en el principio, ahora y siempre, \*  
por los siglos **de** los siglos. Amén.

**Antífona II** *El auxilio me viene del Señor, que hizo el cielo y la tierra.*

## *Translation*

**Antiphon II** *My help comes from the Lord, who made heaven and earth.*

### **Psalm 121**

*Left Side*

*All*

*Right Side*

I lift up my eyes to the mountains:  
from where shall come my help?  
My help shall come from the Lord  
who made heaven and earth.

May he never allow you to stumble!  
Let him sleep not, your guard.  
No, he sleeps not nor slumbers,  
Israel's guard.

The Lord is your guard and your shade,  
at your right side he stands.  
By day the sun shall not smite you  
nor the moon in the night.

The Lord will guard you from evil,  
he will guard your soul.  
The Lord will guard your going and coming  
both now and for ever.

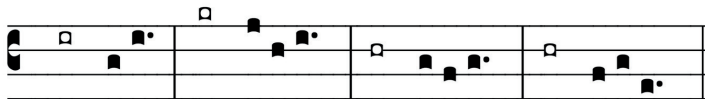
Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit:  
— as it was in the beginning, is now, and will be for ever. Amen.

**Antiphon II** *My help comes from the Lord, who made heaven and earth.*

## *Sung Text*

**Antiphon III**      *King of all the ages, your ways are perfect and true.*

### **Canticle – Revelation 15:3-4**



*Left Side*

*All*

*Right Side*

Mighty and wonderful are *your* works, \*  
Lord **God** Almighty!  
Righteous and true *are* your ways, \*  
O King *of* the nations!

Who would dare refuse *you* honor, \*  
or the glory due your *name*, O Lord?  
Since you *alone* are holy, \*  
all nations shall come and worship *in* your presence.

Your mighty deeds are *clearly* seen.

Glory to the Father, and to *the* Son, \*  
and to the **Holy** Spirit:  
— as it was in *the* beginning, \*  
is now, and will *be* for ever. Amen.

**Antiphon III**      *King of all the ages, your ways are perfect and true.*

## *Translation*

**Antifona III** *Justos y verdaderos son tus caminos, ¡oh Rey de los siglos!*

### **Cántico – Apocalipsis 15:3-4**

*Lado Izquierdo*

Grandes y maravillosas son tus obras,  
Señor, Dios omnipotente,  
justos y verdaderos tus caminos,  
¡oh Rey de los siglos!

*Todo*

*Lado Derecho*

¿Quién no temerá, Señor,  
y glorificará tu nombre?  
Porque tú solo eres santo,  
porque vendrán todas las naciones  
y se postrarán en tu acatamiento,

Porque tus juicios se hicieron manifiestos.

Gloria al Padre, y al Hijo, y al Espíritu Santo.  
Como era en el principio, ahora y siempre,  
por los siglos de los siglos. Amén.

**Antifona III** *Justos y verdaderos son tus caminos, ¡oh Rey de los siglos!*

## LECTURA

*1 Corintios 2:7-12*

Enseñamos una sabiduría divina, misteriosa, escondida, predestinada por Dios antes de los siglos para nuestra gloria, que no conoció ninguno de los príncipes de este siglo; pues si la hubieran conocido, nunca hubieran crucificado al Señor de la gloria. Pero, según está escrito: "Ni el ojo vio ni el oído oyó, ni vino a la mente del hombre lo que Dios ha preparado para los que le aman." Pero a nosotros nos lo ha revelado por su Espíritu: y el Espíritu todo lo penetra, hasta la profundidad de Dios. En efecto ¿qué hombre conoce lo íntimo del hombre, sino el espíritu del hombre que está en él? Del mismo modo, nadie conoce lo íntimo de Dios, sino el Espíritu de Dios. Y nosotros no hemos recibido el espíritu del mundo sino el Espíritu que viene de Dios, para conocer las gracias que Dios nos ha otorgado.

## HOMILY

### PROFESSION OF FAITH AND OATH OF FIDELITY

### BLESSING OF EPISCOPAL INSIGNIA

### RESPONSORY

Christ died for our sins to make of us an offering to God.

**R. Christ died for our sins to make of us an offering to God.**

He died to this world of sin, and rose in the power of the Spirit.

**R. To make of us an offering to God.**

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,

**R. Christ died for our sins to make of us an offering to God.**

## READING

*1 Corinthians 2:7-12*

What we utter is God's wisdom: a mysterious, a hidden wisdom. God planned it before all ages for our glory. None of the rulers of this age knew the mystery; if they had known it, they would never have crucified the Lord of glory. Of this wisdom it is written, "Eye has not seen, ear has not heard, nor has it so much as dawned on man what God has prepared for those who love him." Yet God has revealed this wisdom to us through the Spirit. The Spirit scrutinizes all matters, even the deep things of God. Who, for example, knows a man's innermost self but the man's own spirit within him? Similarly, no one knows what lies at the depths of God but the Spirit of God. The Spirit we have received is not the world's spirit but God's Spirit, helping us to recognize the gifts he has given us.

## HOMILÍA

## PROFESIÓN DE FE Y JURAMENTO DE FIDELIDAD

## BENDICIÓN DE LAS INSIGNIAS EPISCOPALES

## RESPONSORIO

Cristo murió por nuestros pecados, para llevarnos a Dios.

**R. Cristo murió por nuestros pecados, para llevarnos a Dios.**

Muerto en la carne, pero vivificado en el espíritu.

**R. Para llevarnos a Dios.**

Gloria al Padre, y al Hijo, y al Espíritu Santo.

**R. Cristo murió por nuestros pecados, para llevarnos a Dios.**

## *Sung Text*

*Please stand*

### **CANTICLE OF MARY**

*Luke 1:46-55*

#### **Antiphon**

*Remember your mercy, Lord,  
the promise of mercy you made to our fathers.*

*The sign of the cross is made by all at the beginning*

*Sung by the Haitian Choir from St. Peter the Apostle (Naples)*

*Magnificat, car tu connais le secret de mon cœur.*

*Magnificat, tel que je suis, tu as changé ma vie.*

- 1. Merci Seigneur pour ton amour qui me donne la joie d'être sauvé.  
Merci pour ta fidélité. Avec Toi Jésus, je suis dans la joie.*
- 2. Merci Seigneur pour ton Esprit qui ravive ma vie pour ton Royaume.  
Merci pour ton humilité, ton souffle de vie me redonne la vie*
- 3. Merci pour le ciel et la terre qui me font contempler Ta création.  
Merci pour cette belle nature, je te rends grâce Seigneur pour tes merveilles.*
- 4. Je viens Te dire merci Jésus car tu m'appelles à proclamer ton nom.  
Tu as posé ta main sur moi. Je suis heureux Jésus d'être pour toi.*

#### **Antiphon**

*Remember your mercy, Lord,  
the promise of mercy you made to our fathers.*

## **Translation**

*Por favor, tomen asiento*

### **CÁNTICO EVANGÉLICO**

*Luke 1:46-55*

#### **Antífona**

*Acuérdate de tu misericordia, Señor,  
como lo habías prometido a nuestros padres.*

*Todos hacen la señal de la cruz al principio*

*Interpretado por el Coro Haitiano de la parroquia de San Pedro Apóstol (Naples)*

*My soul proclaims the greatness of the Lord, my spirit rejoices in God my Savior,  
for he has looked with favor on his lowly servant.*

*From this day all generations will call me blessed:  
the Almighty has done great things for me, and holy is his Name.*

*He has mercy on those who fear him in every generation.  
He has shown the strength of his arm, he has scattered the proud in their conceit.*

*He has cast down the mighty from their thrones, and has lifted up the lowly.  
He has filled the hungry with good things, and the rich he has sent away empty.*

*He has come to the help of his servant Israel for he has remembered his promise of  
mercy, the promise he made to our fathers, to Abraham and his children for ever.*

*Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit,  
as it was in the beginning, is now, and will be forever. Amen.*

#### **Antífona**

*Acuérdate de tu misericordia, Señor,  
como lo habías prometido a nuestros padres.*

## *Recited Text*

### INTERCESSIONS

*The Response “Have mercy on your people, Lord” is prayed by all*

Bishop: Let us bless Christ, the compassionate and merciful Lord, who wipes away the tears of those who weep, as we cry out to him in love.

Lord Jesus, you console the humble, be attentive to the tears of the poor.

**R. Have mercy on your people, Lord.**

Bondye ki gen mizèrikòd la, tande rèl moun k ap mouri yo, konsole yo avèk prezans ou.

**R. Have mercy on your people, Lord.**

Fazei com que os exilados tomem consciência do vosso cuidado providencial, para que regressem ao seu lar na terra e finalmente entrem no seu lar no céu.

**R. Have mercy on your people, Lord.**

Podđaj działaniu swej miłości tych, którzy są pogrążeni w nędzy grzechu, niech pojedną się z Tobą i Twoim Kościołem.

**R. Have mercy on your people, Lord.**

Chính Chúa là gia nghiệp hữu hình duy nhất của các vị mục tử thánh thiện của chúng con; xin đừng để một ai trong các ngài, những người đã được cứu chuộc bằng giá máu của Chúa, phải xa lìa Chúa.

**R. Have mercy on your people, Lord.**

Concede el descanso eterno a todos nuestros hermanos y hermanas difuntos, para que ellos experimenten la plenitud de tu redención.

**R. Have mercy on your people, Lord.**

## *Translation*

### INTERCESSIONS

*The Response "Have mercy on your people, Lord" is prayed by all*

Bishop: Let us bless Christ, the compassionate and merciful Lord, who wipes away the tears of those who weep, as we cry out to him in love.

Lord Jesus, you console the humble, be attentive to the tears of the poor.

**R. Have mercy on your people, Lord.**

Merciful God, hear the cries of the dying, comfort them with your presence.

**R. Have mercy on your people, Lord.**

Make exiles aware of your providential care, may they return to their home on earth and finally enter their home in heaven.

**R. Have mercy on your people, Lord.**

Be merciful to sinners who have fallen away from your love, reconcile them to yourself and to your Church.

**R. Have mercy on your people, Lord.**

You yourself are the only visible possession of our holy pastors, let none of them, won at the price of your blood, remain far from you.

**R. Have mercy on your people, Lord.**

Save our brothers and sisters who have died, let them share in the fullness of redemption.

**R. Have mercy on your people, Lord.**

*Recited Text*

**LORD'S PRAYER**

**Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name; thy kingdom come, thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from evil. Amen.**

**CONCLUDING PRAYER**

God our Father, the contradiction of the cross proclaims your infinite wisdom. Help us to see that the glory of your Son is revealed in the suffering he freely accepted. Give us faith to claim as our only glory the cross of our Lord Jesus Christ, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, God, for ever and ever.

**R. Amen.**

**DISMISSAL**

Bishop: The Lord be with you.

**Response: And with your spirit.**

Bishop: Blessed be the name of the Lord.

**Response: Now and forever.**

Bishop: Our help is in the name of the Lord.

**Response: Who made heaven and earth.**

Bishop: May almighty God bless you the Father, and the Son,  
and the Holy Spirit.

**Response: Amen.**

Bishop: Go in peace.

**Response: Thanks be to God.**

## *Translation*

### **PADRE NUESTRO**

**Padre nuestro, que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre;  
venga a nosotros tu reino; hágase tu voluntad así en la tierra como en el cielo.  
Danos hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras ofensas,  
así como nosotros perdonamos a los que nos ofenden;  
no nos dejes caer en la tentación, y líbranos del mal.  
Amén.**

### **ORACIÓN**

Oh Dios, que, de una manera admirable, has manifestado tu sabiduría escondida, en el escándalo de la cruz, concédenos contemplar con tal plenitud de fe la gloria de la pasión de tu Hijo que siempre nos gloriemos confiadamente en la cruz de Jesucristo. Él, que vive y reina contigo.  
**R. Amen.**

### **CONCLUSIÓN**

**Bishop:** El Señor esté con ustedes.

**Response:** **Y con tu espíritu.**

**Bishop:** Bendito sea al nombre del Señor

**Response:** **Ahora y por siempre.**

**Bishop:** Nuestro auxilio es el nombre del Señor.

**Response:** **Que hizo el cielo y la tierra.**

**Bishop:** La bendición de Dios todopoderoso, Padre, Hijo,  
y Espíritu Santo, descienda sobre ustedes.

**Response:** **Amen.**

**Bishop:** Pueden ir en paz.

**Response:** **Demos gracias a Dios.**





**Painting by - Fr. Miguel Ángel Loredo, O.F.M.**

*Fr. Miguel Ángel Loredo, O.F.M. (1938–2011), was a Cuban Franciscan friar, priest, political prisoner, author, poet, painter, and human-rights advocate.*

*He was imprisoned by the communist government in April 1966 and released after Vatican intervention on February 2, 1976.*



## ACKNOWLEDGEMENTS

**Opening Verse** Text: ICEL, © 1974. **Hymn** Text: *Veni Creator Spiritus*; attr. to Rabanus Maurus, 776-856; tr. by Edward Caswall, 1814-1878, alt. Tune: LAMBILLOTTE, LM with repeat; Louis Lambillotte, SJ, 1796-1855. **Antiphons** Music: Abbey of Gethsemani © 1981, Dominican Monastery of the Blessed Sacrament, Farmington Hills, MI. **Psalm Tones** based on classical models and arranged by Fr. Samuel F. Weber, O.S.B. Copyright © 2015 Saint Meinrad Archabbey, St. Meinrad, IN 47577-1010 U.S.A. All rights reserved. **Salve Regina** Text: Latin attr. to Hermannus Contractus, 1013-1054. Tune: Chant, Mode V.